

Arrest

nr. 128 533 van 2 september 2014
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Guinee-Bissause nationaliteit te zijn, op 16 mei 2014 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 17 april 2014.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 13 juni 2014 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 10 juli 2014.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken W. MULS.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat L. VANDERLINDEN en van attaché B. VANDENHAUTE, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U verklaart een staatsburger van Guinee-Bissau te zijn van Peul afkomst. U werd op X geboren te X en bleef er uw hele leven wonen. In 2007 ging u in het leger. U hoorde sindsdien bij het derde bataljon en Alfred Diata was uw commandant. Op 12 april 2012 werd een staatsgreep gepleegd. Een groep militairen probeerde president Malam Bacai Sanha te vermoorden, maar deze staatsgreep mislukte. Enkele maanden later werd uw commandant Alfred Diata gearresteerd op verdenking van betrokkenheid bij deze mislukte staatsgreep. Toen u en andere soldaten dit nieuws enige tijd later vernamen begonnen jullie een spontane manifestatie in de kazerne. Samen met een aantal anderen werd u echter gearresteerd. Omdat u besepte dat u uw hele leven opgesloten zou zitten, probeerde u te

ontsnappen. Na 19 dagen kon u ontsnappen. U leefde enkele dagen ondergedoken bij uw oom. Intussen werd uw vertrek uit Guinee-Bissau geregeld. Op 1 december 2012 verliet u Guinee-Bissau. De volgende dag kwam u in België aan. Op 5 december 2012 vroeg u asiel bij de Belgische asielinstanties. Ter ondersteuning van uw asielrelaas legt u een identiteitskaart en 5 foto's neer.

B. Motivering

Er dient te worden vastgesteld dat u niet aannemelijk maakt dat in uwen hoofde een gegronde vrees voor vervolging zoals bepaald in de Conventie van Genève of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming in aanmerking kan worden genomen.

Er dient immers vastgesteld te worden dat u de oorzaak van de door u aangehaalde vrees voor vervolging of reëel risico op het lijden van ernstige schade, namelijk uw aangehaalde problemen met de autoriteiten van Guinee-Bissau (gehoor CGVS, p.9) niet aannemelijk maakt.

Zowel in de vragenlijst van het CGVS (p.4, pt.5), door u ingevuld, op 10 januari 2013, als tijdens het gehoor bij het CGVS (gehoor CGVS, p.7,8) maakte u melding van het feit dat er op 12 april 2012 een staatsgreep plaatsvond in Guinee-Bissau en dat uw commandant beschuldigd werd van betrokkenheid bij deze staatsgreep. Bij het CGVS legde u verder uit dat het een mislukte staatsgreep betrof omdat de moordpoging op president Malam Bacai Sanha mislukt was (gehoor CGVS, p.9,10,11). Uit de landeninformatie waarover het CGVS beschikt (en die werd toegevoegd aan het dossier) blijkt inderdaad dat er op 12 april 2012 een staatsgreep plaatsvond in Guinee-Bissau. In tegenstelling tot wat u verklaarde, betreft het hier echter een geslaagde staatsgreep en werden interim-president Raimundo Pereira en Carlos Gomez Junior, winnaar van de eerste ronde van de presidentsverkiezingen gearresteerd door het leger. Meer zelfs, uit de informatie van het CGVS blijkt dat president Malam Bacai Sanha, waar u het over had, op dat moment reeds enkele maanden overleden was (zie informatie toegevoegd aan het dossier). Ook wanneer u gevraagd wordt wie respectievelijk Carlos Gomez Junior en Raimundo Pereira zijn, doet dit geen belletje rinkelen. U zegt enkel dat ze nu respectievelijk de eerste minister en een belangrijk minister zijn (gehoor CGVS, p.10). Nochtans zijn ze allebei na hun arrestatie op 12 april 2012 vrijgelaten op 27 april 2012 en zijn ze daarna allebei naar Portugal gevlucht (zie toegevoegde landeninformatie). Uw verklaringen over de staatsgreep van 20 april 2012 vallen hoegenaamd niet te rijmen met de beschikbare landeninformatie hierover. Uit de beschikbare landeninformatie blijkt dat de mislukte staatsgreep waar u het over hebt niet op 12 april 2012, maar op 26 december 2011 plaatsvond. **U verklaarde dat uw problemen met de autoriteiten van Guinee-Bissau begonnen omdat u manifesteerde tegen de arrestatie en beschuldiging van betrokkenheid van uw commandant Alfred Diata bij de staatsgreep van 12 april 2012 (gehoor CGVS, p.7). Het feit dat u manifest onjuiste informatie geeft over deze staatsgreep van 12 april 2012 doet bijgevolg ernstig afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw asielrelaas.**

Verder vertoont de chronologie van uw asielrelaas talloze gebreken. Ten eerste haalde u aan dat uw commandant Alfred Diata gearresteerd werd wegens vermeende betrokkenheid bij de staatsgreep van 12 april 2012 tegen president Malam Bacai Sanha (gehoor CGVS, p.7,8,9,12), maar zoals reeds uitgelegd vond deze staatsgreep enkele maanden vroeger plaats, namelijk op 26 december 2011 (zie toegevoegde landeninfo). Ten tweede verklaarde u in de vragenlijst van het CGVS, door u ingevuld en ondertekend op 10 januari 2013, dat uw commandant Alfred Diata in juni 2012 gearresteerd werd (p.4, pt.5). Bij het CGVS verklaarde u in eerste instantie dat uw commandant opgepakt werd binnen de week na de staatsgreep. Daarna zei u dan weer dat hij in juni werd opgepakt. U herhaalde dat hij in juni werd opgepakt, maar dat u de exacte dag niet meer weet (gehoor CGVS, p.8). Later in het gehoor vertelde u dat u tijdens een vergadering hoorde dat uw commandant Alfred Diata net gearresteerd was, en dat jullie direct begonnen te manifesteren. U stelt echter niet meer te weten wanneer deze vergadering plaatsvond (gehoor CGVS, p.12), alhoewel u eerder verklaarde dat dit net na de staatsgreep was en ook reeds vertelde dat dit pas in juni was. Uw voortdurend wijzigende verklaringen en gebrekkige kennis over het moment waarop commandant Alfred Diata gearresteerd werd, doen afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw verklaringen. Ten derde verklaarde u in de vragenlijst van het CGVS, door u ingevuld en ondertekend op 10 januari 2013, dat u van 10 tot 20 november 2012 opgesloten zat (p.4, pt.1). Bij het CGVS verklaarde u eerst dat u op 10 april 2012 gearresteerd werd. U zei dat u er zeker van was, ook nadat u verteld werd dat de vermeende staatsgreep volgens u pas op 12 april 2012 plaatsvond. Toen u geconfronteerd werd met uw verklaring in de vragenlijst van het CGVS dat u op 10 november 2012 gearresteerd werd, antwoordde u dat u het zich niet meer kon herinneren (gehoor CGVS, p.7). Vervolgens vertelde u dat u 29 dagen opgesloten zat en corrigeerde u dit direct naar 19 dagen (gehoor CGVS, p.8). Later in het gehoor vertelde u dat u de 10e gearresteerd werd en 19 dagen opgesloten zat (gehoor CGVS, p.14). Uw voortdurend wijzigende verklaringen over het moment van uw arrestatie en het aantal dagen dat u opgesloten zat doen opnieuw afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw verklaringen. Ten vierde werd u nog gevraagd om de tijdsintervallen tussen de verschillende gebeurtenissen uit uw asielrelaas aan te geven. U zei dat

er 3 maanden passeerden tussen de staatsgreep en het moment van uw arrestatie, wat bevreemdend overkomt aangezien u ook verklaarde dat de staatsgreep op 12 april 2012 plaatsvond en u op 10 november 2012, ofwel 7 maanden later, gearresteerd werd (gehoor CGVS, p.7,8,12). U vertelde verder dat uw commandant in juni werd opgepakt en dat u niet meer weet hoeveel tijd er passeerde tussen de arrestatie van uw commandant en uw eigen arrestatie. Zelfs na aandringen, zegt u dat u er geen enkel idee van hebt. Dit komt vreemd over aangezien u verder in het gehoor vertelde dat u op een vergadering hoorde dat uw commandant zonet gearresteerd was, dat u toen manifesteerde en zelf direct gearresteerd werd (gehoor CGVS, p.12) waaruit geconcludeerd kan worden dat u zeer korte tijd na uw commandant gearresteerd werd. Uw verklaringen dat uw commandant in juni gearresteerd werd, dat u onmiddellijk na zijn arrestatie ook gearresteerd werd, dat u ofwel 10 ofwel 19 ofwel 29 dagen in de gevangenis zat en u na uw ontsnapping uit de gevangenis na een week en een paar dagen het land verlaten hebt (gehoor CGVS, p.8,12), vallen niet te rijmen met uw andere verklaringen dat u pas in november 2012 in de gevangenis zat en dat u pas begin december 2012 het land verlaten hebt (gehoor CGVS, p.6 + vragenlijst CGVS p.4, pt.1). **Uw onsamenhangende en foutieve verklaringen betreffende de chronologie van uw asielrelaas doen bijgevolg ernstig afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw beweerde vervolging.**

Wat betreft de door u aangehaalde staatsgreep van 12 april 2012, de aanleiding van uw aangehaalde problemen en uw vertrek uit Guinee-Bissau, moeten nog enkele aanvullende opmerkingen gemaakt worden. Naast het eerder vermelde feit dat u hier een mislukte staatsgreep van 26 december 2011 en een geslaagde staatsgreep van 12 april door elkaar haalt, **slaagt u er ook niet te zeggen wie achter deze staatsgreep zat en wat de beweegreden was achter deze staatsgreep.** U raakt niet verder dan te stellen dat 'een groepje militairen' erachter zaten (gehoor CGVS, p.9,10).

Verder haalde u aan dat uw commandant Alfred Diata gearresteerd werd op verdenking van betrokkenheid bij deze staatsgreep, maar ook over deze arrestatie is uw kennis erg beperkt. U stelt niet te weten of Alfred Diata al dan niet betrokken was bij deze staatsgreep. U zegt zelfs dat dit niets uitmaakte voor u, maar dat u gewoon wilde dat hij terug vrijgelaten werd omdat hij uw commandant was (gehoor CGVS, p.9,15). Het lijkt opmerkelijk dat u binnen de kazernemuren zou manifesteren en zichzelf bijgevolg in de problemen zou brengen, enkel omdat Alfred Diata uw commandant is, en zonder enig idee of interesse te hebben voor het feit of Alfred Diata al dan niet betrokken was bij die staatsgreep. Dergelijke voorstelling van de feiten komt niet erg aannemelijk over. Verder zegt u dat de autoriteiten Alfred Diata beschuldigden van betrokkenheid bij die staatsgreep, maar opnieuw kunt u hierover geen of weinig verdere informatie verstrekken. U weet niet door wie hij precies beschuldigd werd. U zegt enkel dat "de autoriteiten" hem ervan beschuldigden. Verder hebt u geen enkel idee waarom of op welke gronden Alfred Diata beschuldigd werd van betrokkenheid bij die staatsgreep. Evenmin weet u te vertellen wie u tijdens een vergadering meedeelde dat Alfred Diata gearresteerd werd (gehoor CGVS, p.11,12). Het is opvallend dat u doorheen uw verklaringen steeds vaag en summier blijft betreffende de arrestatie van Alfred Diata. Uw relaas komt bijgevolg weinig doorleefd over. Bovendien is in de beschikbare landeninformatie over de staatsgreep van 26 december 2011 én 12 april 2012 geen informatie terug te vinden over vermeende betrokkenheid van een persoon met de naam Alfred Diata. Zelf legde u evenmin dergelijke informatie neer.

Ook betreffende uw eigen arrestatie legt u weinig overtuigende verklaringen neer. U specificeert niet door wie u gearresteerd werd. U zegt enkel dat het de autoriteiten waren en kunt dit niet verder uitleggen (gehoor CGVS, p.13). U zegt dat u samen met vele anderen gearresteerd werd, maar u kunt geen enkele naam noemen van anderen die gearresteerd werden. Dit is opmerkelijk aangezien u verklaarde dat u samen met uw collega-soldaten direct begon te manifesteren nadat jullie op een vergadering te horen kregen dat jullie commandant gearresteerd was (gehoor CGVS, p.13). Het valt vreemd te noemen dat u geen enkele van deze andere soldaten die het ook voor hun commandant wilden opnemen tijdens een manifestatie, bij naam zou kunnen noemen.

Wat de door u neergelegde identiteitskaart betreft: dit document geeft informatie over uw identiteit en nationaliteit, wat hier niet meteen betwist wordt. De neergelegde foto's geven persoonlijke informatie en geven een indicatie van uw werkzaamheden bij het leger, wat hier ook niet meteen betwist wordt.

Op basis van de bovenstaande vaststellingen moet geconcludeerd worden dat u de oorzaak van de door u aangehaalde vrees voor vervolging of reëel risico op het lijden van ernstige schade, namelijk uw aangehaalde problemen met de autoriteiten van Guinee-Bissau (gehoor CGVS, p.9) niet aannemelijk maakt. Bijgevolg ben u er niet in geslaagd om een gegronde vrees voor vervolging zoals bepaald in de Conventie van Genève of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming in uw hoofde aannemelijk te maken.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1.1. Verzoeker benadrukt dat hij van simpele afkomst is, nooit naar school ging, niet kan lezen en schrijven en niet geïnteresseerd is in politiek.

Tevens stelt hij getraumatiseerd te zijn door wat hem is overkomen eind 2012, wat het nog moeilijker maakt om zich alle gebeurtenissen en de chronologie van de feiten helder en precies te herinneren. De verwarring over de staatsgreep moet in dit licht worden gezien en kan hem moeilijk worden verweten.

Het is niet vreemd dat verzoeker niet weet om welke reden zijn commandant werd gearresteerd. Hij was eenvoudig soldaat en was enkel op de hoogte van wat men hem vertelde op het appel. In elk geval is de verwarring bij verzoeker over wat er op 12 april 2012 precies gebeurde en waarom de commandant werd gearresteerd in juni 2012 niet van belang voor de inschatting van zijn situatie. Feit is dat de commandant werd gearresteerd en dat de soldaten begonnen te manifesteren.

Het is hierbij niet vreemd dat de soldaten begonnen te manifesteren. Zij wilden hun loyaliteit aan hun commandant tonen en wisten niet dat dit problemen kon opleveren. Nadat hen werd verteld dat de commandant mogelijk zou worden vrijgelaten, bedaarden de gemoederen. Toen deze in november 2012 nog steeds niet was vrijgelaten, braken er echter opnieuw manifestaties uit en werd verzoeker samen met een aantal andere gearresteerd. Verzoeker werd tijdens zijn gevangenschap van ongeveer twee weken mishandeld en vertoont hiervan nog de sporen. Dit wordt in de bestreden beslissing niet vermeld. Omwille van deze traumatische gebeurtenis is het niet abnormaal dat hij zich het moment en de duur van zijn opsluiting niet exact herinnert. Verzoeker wijst erop dat hij wel de namen kon noemen van de medegevangenen waarmee hij ontsnapte.

Tot slot benadrukt verzoeker dat de situatie in Guinee-Bissau nog steeds ernstig en onvoorspelbaar is, des te meer daar er verkiezingen worden gehouden die kunnen leiden tot geweld. Het respect voor mensenrechten kan in Guinee niet worden gegarandeerd. De situatie is er precair en onstabiel.

Verzoeker concludeert op basis van het voorgaande dat hij een gegronde vrees voor vervolging koestert in de zin van artikel 1 van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951, minstens dat hem subsidiaire bescherming moet worden verleend.

2.1.2. Verzoeker voegt ter staving van zijn betoog algemene informatie inzake de situatie in Guinee-Bissau bij het verzoekschrift (bijlagen 2 en 3).

2.2.1. Ingevolge artikel 49/3 van de vreemdelingenwet wordt verzoekers asielaanvraag in hetgeen volgt bij voorrang onderzocht in het kader van het Verdrag van Genève, zoals bepaald in artikel 48/3, en vervolgens in het kader van artikel 48/4.

2.2.2. Dient vooreerst te worden opgemerkt dat verzoeker niet het minste begin van bewijs bijbrengt ter staving van zijn voorgehouden reisweg naar België, en dit ondanks dat hij deze per vliegtuig zou hebben afgelegd. Daarenboven legde hij over deze reisweg vage en ongeloofwaardige verklaringen af. Zo kon hij geen gegevens verstrekken over het paspoort dat voor zijn reis werd gebruikt en beweerde hij dat de smokkelaar dit bijhield. Tevens kon hij de naam van deze smokkelaar niet verstrekken. Hoeveel zijn oom voor zijn reis zou hebben betaald, wist hij evenmin. Bovendien kon hij niet aangeven met welke vliegtuigmaatschappij(en) hij zou hebben gereisd (administratief dossier, stuk 14, verklaring, nr.35-36).

Verzoeker voert aan dat hij wordt vervolgd omwille van de manifestatie die hij en zijn medesoldaten zouden hebben gevoerd in hun kazerne en naar aanleiding van de arrestatie van zijn commandant, die werd gearresteerd op verdenking van betrokkenheid bij een poging tot staatsgreep op 12 april 2012.

Verzoeker brengt echter geen begin van informatie bij ter ondersteuning van de vermeende betrokkenheid bij een staatsgreep en de hierop volgende arrestatie van zijn commandant.

Uit verzoekers verklaringen, zoals met recht aangehaald in de bestreden beslissing, blijkt bovendien dat hij (i) manifest onjuiste informatie gaf over de staatsgreep van 12 april 2012 naar aanleiding waarvan

zijn commandant zou zijn gearresteerd; (ii) voortdurend wijzigende, tegenstrijdige, onsamenhangende en foutieve verklaringen aflegde betreffende de chronologie van zijn asielrelaas; (iii) geen enkele van de medesoldaten bij naam kon noemen die het samen met hem opnamen voor zijn commandant en die samen met hem werden gearresteerd.

Verzoeker legt in het verzoekschrift daarenboven verklaringen af die met zijn eerdere gezegden niet kunnen worden gerijmd. In het verzoekschrift stelt hij inzake de chronologie van zijn relaas herhaaldelijk dat hij en zijn medesoldaten tweemaal zouden hebben gemanifesteerd, met name een eerste maal kort na de arrestatie van zijn commandant en een tweede maal in november 2012 (rechtsplegingsdossier, stuk 1, p.3, 5). Wanneer bij het CGVS werd gevraagd of er meerdere manifestaties waren of dat er slechts éénmalig een manifestatie was, antwoordde verzoeker echter duidelijk: "1 keer" (administratief dossier, stuk 5, p.9).

In zoverre verzoeker tracht te laten uitschijnen dat hij door de aangevoerde feiten getraumatiseerd is en de verwarring omtrent de staatsgreep en de chronologie van zijn relaas hieraan toeschrijft, dient te worden opgemerkt dat deze blote en algemene *post factum* bewering de voormelde vaststellingen niet kan onkrachten. Vooreerst maakte verzoeker nergens eerder gedurende de asielprocedure melding van het bestaan van een trauma in zijn hoofd. Noch verzoeker, noch de advocaat die hem bijstond tijdens het gehoor bij het CGVS, vermeldde dat verzoeker getraumatiseerd zou zijn en geen van beide formuleerde enig bezwaar tegen het plaatsvinden van dit gehoor. Verder blijkt uit het gehoorverslag dat het gehoor op normale wijze is geschied en kunnen hieruit geen problemen worden afgeleid. Verzoeker brengt daarenboven geen medisch attest bij waaruit het bestaan van enig trauma in zijn hoofd kan worden afgeleid. Bijgevolg toont hij niet aan getraumatiseerd te zijn; laat staan dat hij aantoonde dat hij ingevolge hiervan aan geheugenproblemen zou lijden of niet in staat was om tijdens het gehoor volwaardige verklaringen af te leggen.

Verzoeker benadrukt daarnaast dat hij van eenvoudige komaf is en dat hij ongeschoold is. Dit doet echter geenszins afbreuk aan het gegeven dat van hem redelijkerwijze mag worden verwacht dat hij in staat is voldoende duidelijke, nauwkeurige, correcte en coherente verklaringen af te leggen met betrekking tot de belangrijke feiten en gebeurtenissen die de essentie uitmaken van zijn asielrelaas en die hij persoonlijk heeft meegemaakt, zeker indien deze de directe aanleiding hebben gevormd voor zijn vertrek uit zijn land van herkomst.

De neergelegde documenten (administratief dossier, stuk 17) kunnen omwille van de in de bestreden beslissing aangehaalde pertinente en terechte redenen, die door verzoeker overigens niet worden weerlegd of betwist, geen afbreuk doen aan het voorgaande.

De voormelde vaststellingen volstaan om te besluiten dat niet het minste geloof kan worden gehecht aan verzoekers beweerde asielrelaas. Kritiek op de overige, overvloedige motieven ten grondslag van de bestreden beslissing vermag derhalve op zich niet te leiden tot een hervorming van deze beslissing.

Gelet op het voorgaande, kan niet worden aangenomen dat in deze is voldaan aan de cumulatieve voorwaarden zoals bepaald in artikel 48/6, tweede lid van de vreemdelingenwet.

In acht genomen hetgeen voorafgaat, kan niet worden aangenomen dat verzoeker een gegronde vrees voor vervolging koestert in de zin van artikel 1 van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951, zoals bepaald in artikel 48/3 van de vreemdelingenwet.

2.2.3. Voor zover verzoeker zich teneinde de subsidiaire beschermingsstatus te bekomen beroept op de elementen ten grondslag van zijn asielrelaas, kan dienstig worden verwezen naar de *sub* 2.2.2. vastgestelde ongeloofwaardigheid van dit relaas. Hij toont niet aan dat hij in aanmerking komt voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus overeenkomstig artikel 48/4, § 2, a) en b) van de vreemdelingenwet.

Verzoeker slaagt er voorts niet in aan te tonen dat de situatie in zijn land van herkomst zou beantwoorden aan de criteria zoals bepaald in artikel 48/4, § 2, c) van de vreemdelingenwet. Uit de bij het verzoekschrift gevoegde informatie (bijlagen 2 en 3) kan dit immers geenszins worden afgeleid.

Gelet op het voorgaande, toont verzoeker, de overige elementen in het dossier mede in acht genomen, niet aan dat in zijn hoofd zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat hij bij een terugkeer

naar zijn land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2 van de vreemdelingenwet.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op twee september tweeduizend veertien door:

dhr. W. MULS,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. K. VERHEYDEN,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

K. VERHEYDEN

W. MULS